



Cirkularno pismo br. 49/2021

Prijevod (HNS/IS)

Ur.br. INT-5666/21; 16.07.2021.

SAVEZIMA ČLANOVIMA UEFA-e

Na pažnju predsjednika i glavnog tajnika

Naš znak
RIG/baw/mpt

Datum
16. srpanj 2021.

Odluka Izvršnog odbora UEFA-e o izmjenama i dopunama UEFA Minimalnih zdravstvenih i higijenskih zahtjeva za povratak gledatelja / informacije o Uefinom programu testiranja

Poštovani,

Željeli bismo vam pružiti neke važne informacije o pravilima koja se primjenjuju za utakmice Uefinih natjecanja koja su utvrđena u okolnostima pandemije.

UEFA Minimalni zdravstveni i higijenski zahtjevi za povratak gledatelja v3 (MHHRRS):

11. srpnja 2021., Izvršni odbor UEFA-e je usvojio daljnje izmjene i dopune MHHRRS-a, koje su prvotno usvojene 1. listopada 2020. i izmijenjene i dopunjene 31. ožujka 2021.

Posljednje izmjene i dopune rezultat su prilagodbi koje su potrebne u kontekstu promjenjive epidemiološke situacije, kao i procjene operativne provedbe ovih minimalnih zahtjeva na utakmicama Uefinih natjecanja. Usvojene promjene priloženom MHHRRS-u uglavnom se fokusiraju na prilagodbe koje su učinjene uzimajući u obzir trenutne prakse te iskustva s Uefinim utakmicama koje su odigrane od posljednjih izmjena i dopuna iz ožujka 2021.

Posebice, željeli bismo vam skrenuti pozornost na izmjene i dopune u sljedećim odjeljcima:

- Odjeljci 4 i 6 MHHRRS-a:

Za određena kola UEFA Lige prvakinja, te također za utakmice muških i ženskih natjecanja za mladež, utakmice se mogu igrati na stadionima kategorije 1, na kojima su dopušteni stajaći sektori. Stoga, usvojeno je da se izmijene i dopune odjeljci 4 i 6 MHHRRS-a kako bi odražavali činjenicu da za primjenjiva kola ovih natjecanja, gledatelji mogu biti smješteni u sektorima sa stajaćim kapacitetom.

Dodatno, Odjeljak 6 je izmijenjen i dopunjeno kako bi odražavao odluku o smanjenju potrebne minimalne distance s 4,5 na 2m u sjedećem području delegacije ekipe / radnim područjima organizacijskog osoblja do bilo kojeg područja u kojem se nalaze gledatelji. Jednako tako, ako su radne pozicije medija/televizije smještene na tribini zbog operativnih COVID zahtjeva, odobreno je da se više ne traži fiksno distanciranje od 4,5 m između gledatelja i ovih područja, ali se umjesto toga traži da organizator utakmice osigura odgovarajuće distanciranje između područja za gledatelje i ovih radnih pozicija kako bi se omogućilo da se poslovi medija/televizije obavljaju u zaštićenom okruženju i bez nepotrebnog uznemiravanja. Ovo može dovesti do smanjenja ukupnog broja sjedala koja trebaju biti blokirana da bi se kreirale tampon zone između gledatelja i ekipa, ili radnih područja. Ove su izmjene usvojene uz suglasnost Uefinih medicinskih stručnjaka, i ne kompromitiraju sigurnost delegacija ekipa i/ili radnog osoblja.

- Odjeljak 12.5.2 MHHRRS-a:

Uzimajući u obzir različita pravila i propise koji se primjenjuju diljem teritorija saveza članova UEFA-e, usvojene su izmjene i dopune Odjeljka 12.5.2 MHHRRS-a da se odluka o korištenju maski od strane gledatelja prepusti relevantnim nadležnim tijelima vlasti.

UEFA-in program testiranja:

Kako je objavljeno u priloženom cirkularnom pismu br. 34/2021 od 14. svibnja 2021., Savjetodavni odbor za UEFA-in protokol (UPAP), trenutno pažljivo prati razvoj cjelokupnog statusa cijepljenosti u zemljama svih 55 saveza članova UEFA-e. Međutim, da bi mogli dati daljnje preporuke o svim potencijalnim izmjenama i dopunama Uefinog programa testiranja, UPAP treba imati još detaljniji uvid u podatke o imunizaciji pojedinaca (tj. onih koji su ili u potpunosti* cijepljeni i/ili su prethodno bili zaraženi) u delegacijama ekipa.

Stoga, bismo od vas ljubazno zahtijevamo da nam dostavite sljedeće informacije o svim muškim, ženskim, klubovima mlađih uzrasta i futsal klubovima najviših liga u vašoj zemlji, s fokusom na informacije o sportskim delegacijama, tj. igrači i trenersko, stručno i medicinsko osoblje. Informacije se trebaju unositi i ažurirati na redovitoj osnovi (najmanje svaka dva tjedna sve dok relevantna ekipa ne dosegne prag od 90% cijepljenih/prethodno zaraženih članova) u **TIME Organisation Passport** u profilu svake ekipe, pod tipkom „COVID-19 Survey“ tab:

- Broj u cijelosti* cijepljenih članova delegacije ekipe (navodeći koji je to postotak cijele sportske delegacije ekipe);
- Marku(e) korištenog cjepiva;
- Broj prethodno zaraženih članova delegacije ekipe ove trenutne kalendarske godine (navodeći koji je to postotak cjelokupne sportske delegacije ekipe).

* Pojedinac se smatra u cijelosti cijepljenim ako ga takvim smatraju nadležna nacionalna tijela vlasti u zemlji u kojoj je pojedinac bio cijepljen i/ili zemlji prebivališta pojedinca.

U tom smislu, još jednom naglašavamo da je cijepljenje ključna mjera u borbi protiv virusa i snažno je poticana od strane zdravstvenih tijela. To je potpomognuto činjenicom da mnoge zemlje ublažavaju svoja ograničenja putovanja za u cijelosti cijepljene osobe. UEFA stoga preporuča svim ekipama da iskoriste opcije cijepljenja čim je ono razumno dostupno u njihovoj odnosnoj zemlji, budući da im to može ne samo pomoći u prevladavanju ograničenja putovanja, već i potencijalno izbjegavanju zahtjeva za testiranjem u budućnosti.

Željeli bismo vam zahvaliti što ste primili na znanje prije navedeno i što ćete nam dostaviti prije zahtijevane informacije koje će biti ključne za razvoj i izmjene UEFA-inog programa testiranja koji je utvrđen UEFA Protokolom za povratak nogometu V4 za sve buduće utakmice Uefinih natjecanja.

S poštovanjem,

UEFA



Theodore Theodoridis
Glavni tajnik

Privitci

- UEFA Minimalni zdravstveni i higijenski zahtjevi za povratak gledatelja v3
- Cirkularno pismo br. 34/2021 (14. svibanj 2021.)

cc (s prvitcima)

- Izvršni odbor UEFA-e
- europski članovi Vijeća FIFA-e
- počasni članovi UEFA-e
- UEFA Komisija za klupska natjecanja
- UEFA Zdravstvena komisija
- UEFA Komisija za reprezentativna natjecanja
- UEFA Komisija za ženski nogomet
- FIFA, Zurich